



# WEBSITES MET ANDERS- OF MEERTALIGE BOEKEN

**Voor het project 'Thuis in taal' moesten er heel wat boeken in andere talen dan het Nederlands worden aangekocht. Hieronder volgt een lijst met enkele websites die tijdens onze zoektocht nuttig bleken. Dit is geen volledige lijst. Met dit document willen we slechts geïnteresseerden op weg zetten om ook toegang te krijgen tot meertalig voorlezen. Ken je nog andere interessante websites die in deze lijst passen? Geef dan een seintje via [vlaamskarakter@vlaamsbrabant.be](mailto:vlaamskarakter@vlaamsbrabant.be) of [kindbeleid@vlaamsbrabant.be](mailto:kindbeleid@vlaamsbrabant.be)**

## TWEETALIGE BOEKEN IN HET NEDERLANDS EN EEN ANDERE TAAL

[www.nik-nak.eu](http://www.nik-nak.eu) (Kinderboekjes in het Nederlands en telkens een andere taal)

[www.omundo.be](http://www.omundo.be) (Boekenpakketten met inlegblad met Nederlandse vertaling)

## TWEETALIGE BOEKEN IN HET ENGELS EN EEN ANDERE TAAL

[www.milet.com](http://www.milet.com) (Kinderboekjes in het Engels en een andere taal)

[www.mantralingua.com](http://www.mantralingua.com) (Boeken in het Engels met een andere taal, met mogelijkheid tot het beluisteren van audiofiles)

## BOEKEN IN DIVERSE TALEN

[extern.nl/kinderboeken/index.php](http://extern.nl/kinderboeken/index.php) (Boeken in het Nederlands, Duits, Turks, Arabisch, Papiamentto en Engels)

[talisa-verlag.com/](http://talisa-verlag.com/) (Duitse uitgeverij van meertalige boekjes)

[www.kinderboekwinkelutrecht.nl](http://www.kinderboekwinkelutrecht.nl) (Via de knop 'Nederlandse schrijvers vertaald in andere talen' krijg je een overzicht van hun aanbod.)

<http://www.enfantilingue.eu/elibrairie/fr/> (Een Franse boekhandel die ook boeken in andere talen biedt.)

[bablbooks.com](http://bablbooks.com) (Boeken in Engels, Tagalog, Vietnamees, Frans, Hindi... voorlopig enkel levering in de VS)

<http://www.linguatoys.com> (Boeken in het Engels, Duits, Spaans, Arabisch en enkele meertalige boeken)

<http://en.childrenslibrary.org> (Gedigitaliseerde boeken in meer dan 50 talen, gratis te bekijken. Sommige boeken zijn wat verouderd, maar er zijn ook een heel aantal erg mooie boeken bij. De tekst van de boeken kan uitvergroet worden.)

<http://www.worldlanguage.com/ProductTypes/ChildrensBooks.htm> (Boeken in bijna 100 verschillende talen. Niet alle boeken zijn even mooi vormgegeven, maar er zijn ook een heel aantal mooie boeken bij.)

<https://www.clavisbooks.com/contact.html> (Maak een afspraak bij uitgeverij Clavis. Zij verkopen in hun winkel in Herkenrode heel wat anderstalige exemplaren van in het buitenland uitgegeven Clavisboekjes. Factuur mogelijk.)

## AANKOOP VAN BOEKEN IN EEN SPECIFIEKE TAAL

Arabisch (leveren internationaal): <http://alsalwabooks.com/en/>

Russisch (leveren internationaal): [www.boogua.de](http://www.boogua.de)

Pools (leveren internationaal): [www.empik.com](http://www.empik.com)

Roemeens (leveren internationaal): [www.elefant.ro](http://www.elefant.ro), [www.roemeenswinkeltje.nl](http://www.roemeenswinkeltje.nl)

Nepalees (leveren internationaal): <http://ratnabooks.com>

Spaans (boekhandel): [www.puntoycoma.be](http://www.puntoycoma.be)

## LIJSTEN MET TITELS IN VERSCHILLENDE TALEN

<https://www.ibby-europe.org> (Deze website van IBBY-in-Europa biedt veel interessante titels van jeugdboeken uit alle uithoeken van de wereld. Je kan geen boeken aankopen op deze website.)

<http://www.ifla.org/files/assets/hq/publications/professional-report/136.pdf> (Verzameling mooiste boeken volgens bibliothecarissen uit verschillende landen. Je kan geen boeken aankopen op deze website.)



VLAAMS-  
BRABANT